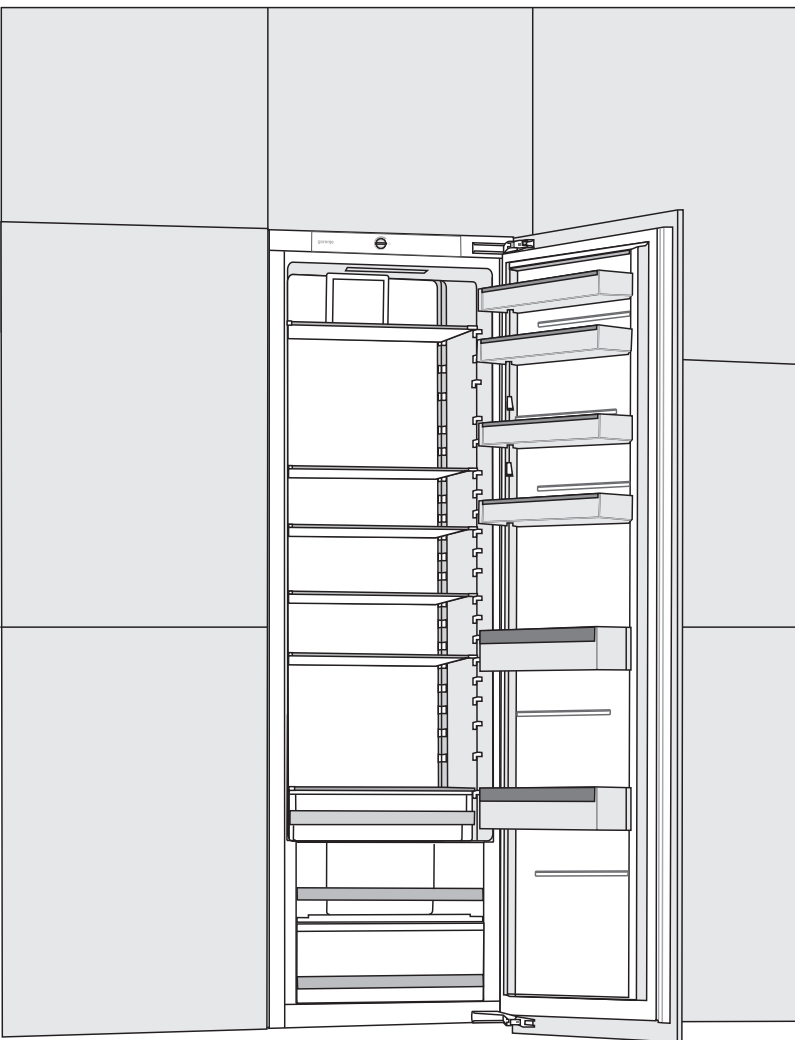


SK

gorenje

**PODROBNÝ NÁVOD NA
POUŽITIE CHLADNIČKY**



Ďakujeme vám za prejavenu dôveru a kúpu nášho spotrebiča, ktorý bol navrhnutý na to, aby vám uľahčil život. Aby sme vám zjednodušili použitie tohto výrobku, pridávame podrobný návod na použitie a pokyny k inštalácii, ktoré sú dodané na oddelenom tlačive. Návod by vám mal pomôcť dozvedieť sa potrebné informácie o vašom novom spotrebiči čo možno najrýchlejšie.

Želáme vám veľa radosti pri jeho používaní.

Spotrebič je určený len na domáce použitie.

Chladnička je určená na uskladňovanie čerstvých potravín pri teplote nad 0 °C.

Navštívte našu webovú stránku, na ktorej môžete vložiť číslo modelu spotrebiča uvedeného na typovom štítku alebo záručnom liste, aby ste našli podrobný opis vášho spotrebiča, tipy na použitie, riešenie problémov, informácie o servise, pokyny na použitie a pod.



<http://www.gorenje.com>



Dôležité bezpečnostné pokyny



Všeobecné informácie a tipy



Ochrana životného prostredia



Neumývajte v umývačke riadu.

OBSAH

4 DÔLEŽITÉ POZNÁMKY A OPATRENIA 4 PRED PRVÝM POUŽITÍM SPOTREBIČA 5 DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY 7 DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE OHĽADOM POUŽITIA SPOTREBIČA 8 OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA 9 RADY OHĽADOM ŠETRENIA ENERGIE S CHLADNIČKOU/ MRAZNIČKOU	ÚVOD
10 INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE 12 OPIS SPOTREBIČA 13 POUŽITIE SPOTREBIČA 15 VNÚTORNÉ VYBAVENIE SPOTREBIČA 19 ODPORÚČANÉ ROZLOŽENIE POTRAVÍN V SPOTREBIČI	OPIS SPOTREBIČA
20 USKLADŇOVANIE POTRAVÍN V CHLADNIČKE 24 USKLADŇOVANIE POTRAVÍN V ZÁSUVKE FreshZone	USKLADŇOVA- NIE A MRAZENIE POTRAVÍN
25 ROZMRAZOVANIE SPOTREBIČA 26 ČISTENIE SPOTREBIČA	ROZMRAZENIE A ČISTENIE SPOTREBIČA
27 ODSTRÁNĎOVANIE PROBLÉMOV 29 INFORMÁCIE O ZVUKOCH, KTORÉ SPOTREBIČ VYDÁVA	OSTATNÉ

DÔLEŽITÉ POZNÁMKY A OPATRENIA

PRED PRVÝM POUŽITÍM SPOTREBIČA

Pred pripojením spotrebiča do elektrickej siete si pozorne prečítajte tento návod na použitie, ktorý opisuje spotrebič a jeho správne a bezpečné použitie. Návod na použitie platí pre viacero typov/modelov spotrebiča; preto sa nemusia všetky tu opísané nastavenia a vybavenie vzťahovať na váš spotrebič. Odporúčame ponechať si tento návod na použitie do budúcnosti a pripojiť ho k spotrebiču v prípade jeho ďalšieho predaja.

Skontrolujte, či nie je spotrebič poškodený alebo nevykazuje žiadne chyby. Ak zistíte, že je váš spotrebič poškodený, oznámte to predajcovi, od ktorého ste ho kúpili.

Pred pripojením spotrebiča do elektrickej siete nechajte spotrebič stáť vo vertikálnej polohe minimálne 2 hodiny. Takto znížite riziko porúch v dôsledku prepravy chladiaceho systému.



DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



Varovanie! Nebezpečenstvo požiaru /horľavé materiály.

Spotrebič musíte pripojiť do elektrickej siete a uzemniť v súlade s platnými normami a predpismi.

Varovanie! Na pripojenie zariadenia do elektrickej siete nepoužívajte elektrické rozdeľovače alebo prenosné zdroje.

Pred čistením spotrebiča ho odpojte od elektrickej siete (vyberte napájací kábel zo zásuvky).

Varovanie! Ak je poškodený prívodný kábel, aby sa zabránilo vzniku nebezpečenstva, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným zástupcom alebo osobou s podobnou kvalifikáciou.

Varovanie! Pri umiestňovaní zariadenia sa uistite, že prívodný kábel nie je zachytený alebo poškodený.

Ak LED osvetlenie nefunguje, obráťte sa na servisného technika. Nepokúšajte sa opravovať LED osvetlenie svojpomocne, pretože hrozí nebezpečenstvo kontaktu s vysokým napätím!



UPOZORNENIE! Vo vnútri spotrebiča nepoužívajte žiadne elektrické zariadenia okrem tých, ktoré povoľuje výrobca tejto chladničky s mrazničkou.



UPOZORNENIE! Nepoužívajte mechanické pomôcky alebo iné prostriedky na urýchlenie priebehu rozmrazovania okrem tých, ktoré odporúča výrobca.



UPOZORNENIE! Uistite sa, že je spotrebič nainštalovaný podľa návodu, aby ste sa vyhli nebezpečenstvu spôsobenému jeho zlou stabilitou.

Nebezpečenstvo omrzlín

Mrazené potraviny si nikdy nedávajte do úst a ani ich nechytajte, pretože to môže spôsobiť omrzliny.

Ochrana detí a citlivých osôb

Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, pokiaľ nebudú pod dozorom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť alebo nebudú poučení o používaní zariadenia. Deti musia byť neustále pod dozorom a musí byť zabezpečené, že sa nebudú so zariadením hrať.

Deti nesmú vykonávať údržbu a čistenie bez dohľadu.

Odstráňte obalový materiál určený na ochranu spotrebiča alebo jeho príslušných častí počas prepravy a udržiavajte ho mimo dosahu detí.

Predstavuje riziko poranenia alebo zadusenía.

Pri likvidácii použitého spotrebiča odpojte napájací kábel, odstráňte dvere a police nechajte v ňom. Takto zamedzíte tomu, aby sa deti v spotrebiči zavreli, prípadne vymkli.

Len pre európske trhy

Toto zariadenie môžu používať deti od veku ôsmich rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými a mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatočnými skúsenosťami a znalosťami, ak sú pod dohľadom, alebo boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a ak chápu všetky riziká spojené s jeho používaním.

Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.

Deti nesmú vykonávať údržbu a čistenie bez dohľadu.

Deti vo veku 3 až 8 rokov môžu vkladať veci do chladiaceho zariadenia a vykladať ich.

Upozornenia ohľadom chladiwa

Spotrebič obsahuje malé množstvo plynu R600a, ktorý je šetrný k životnému prostrediu, no zároveň horľavý. Uistite sa, že žiadne časti chladiaceho systému nie sú poškodené. Únik plynu nie je nebezpečný pre životné prostredie, ale môže spôsobiť poranenie očí alebo požiar.

V prípade úniku plynu poriadne miestnosť vyvetrajte, odpojte spotrebič zo siete a zavolajte servisného technika.

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE OHĽADOM POUŽITIA SPOTREBIČA

Varovanie! Tento spotrebič je určený pre použitie v domácnosti a na podobné účely, ako napr.:

- v kuchynkách pre personál v obchodoch, kanceláriách a iných pracovných prostrediach;
- na farmách, pre klientov v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach;
- v zariadeniach, ktoré ponúkajú nocľah s raňajkami;
- v kateringových a podobných nekomerčných prevádzkach.

i UPOZORNENIE! Udržujte vetracie otvory v kryte spotrebiča alebo v zabudovanej štruktúre voľné a priechodné.

Spotrebič nesmiete používať vonku ani ho vystavovať dažďu.

V tomto spotrebiči neuskladňujte výbušné látky ako aerosólové plechovky s horľavými pohonnými hmotami.

V prípade, že spotrebič bude mimo prevádzky dlhšiu dobu, vypnite ho pomocou príslušného tlačidla a odpojte ho zo siete. Vyprázdnite spotrebič, rozmrazte ho, vyčistite a nechajte dvere pootvorené.

V prípade chyby alebo poruchy napájania mrazničku neotvárajte, pokiaľ nebola vypnutá viac ako 16 hodín. Po

uplynutí tejto doby mrazené potraviny použite alebo zaistite, aby boli dostatočne chladené (napr. v náhradnom spotrebiči).

Technické informácie o spotrebiči

Typový štítok sa nachádza vo vnútri spotrebiča. Sú na ňom uvedené údaje týkajúce sa elektrického napätia, celkového (brutto) a úžitkového (netto) objemu, typu a množstva chladiwa a informácie o triedach klímy.

Ak je typový štítok v inom jazyku, ako ste zvolili, alebo v jazyku, ktorý sa vo vašej krajine nepoužíva, vymeňte ho za ten, ktorý je súčasťou dodávky.



OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Balenie je vyrobené z materiálov šetrných k životnému prostrediu, ktoré sa dajú recyklovať, zlikvidovať alebo zničiť bez poškodenia životného prostredia.

Likvidácia starého spotrebiča

Aby ste chránili životné prostredie, odovzdajte starý spotrebič do autorizovaného zberného strediska domácich spotrebičov. Predtým urobte nasledovné:

- odpojte spotrebič zo siete;
- nenechávajte deti hrať sa s ním.

 **UPOZORNENIE!** Nepoškodte chladiaci okruh. Takto zabránite znečisteniu prostredia.



Značka na výrobku alebo na jeho obale znamená, že s výrobkom by sa nemalo narábať ako s bežným domovým odpadom. Výrobok by sa mal odniesť do autorizovaného centra určeného na spracovanie odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Správna likvidácia výrobku pomôže zabrániť negatívnym vplyvom na životné prostredie a zdravie ľudí, ktoré by sa mohli objaviť v prípade nesprávnej likvidácie výrobku. Pre podrobnejšie informácie o likvidácii a spracovaní výrobku kontaktujte príslušný miestny orgán zodpovedný za spracovanie odpadov, spoločnosť na likvidáciu odpadov alebo obchod, v ktorom ste výrobok zakúpili.



RADY OHĽADOM ŠETRENIA ENERGIE S CHLADNIČKOU/ MRAZNIČKOU

- Spotrebič nainštalujte podľa pokynov v návode na inštaláciu.
- Neotvárajte dvere častejšie, ako je to potrebné.
- Občas sa uistite, že nič nebráni cirkulácii vzduchu pod spotrebičom.
- Kondenzačnú jednotku pripevnenú na zadnej stene spotrebiča musíte udržiavať v čistote (pozrite časť „Čistenie spotrebiča“).
- Ak je tesnenie poškodené alebo uvoľnené, čo najskôr ho vymeňte.
- Potraviny uskladňujte v uzavretých nádobách alebo iných vhodných obaloch
- Pred vložením uvareného jedla do chladničky musí byť vychladnuté na izbovú teplotu.
- Zmrazené potraviny rozmrazujte v chladničke.
- Odstráňte niektoré zásuvky z mrazničky tak, ako je opísané v návode na obsluhu, aby ste umožnili využitie celého vnútorného priestoru.
- Mrazničku s manuálnym rozmrazovaním nechajte rozmraziť, keď sa v nej vytvorí vrstva námrazy alebo ľadu približne 3 - 5 milimetrov.
- Uistite sa, že police sú rovnomerne rozložené a že jedlo je usporiadané tak, aby umožňovalo voľnú cirkuláciu vzduchu (dodržiavajte odporúčané usporiadanie potravín, ako je opísané v návode).
- Pri spotrebičoch, ktoré sú vybavené ventilátorom, dbajte na to, aby otvory ventilátora alebo vývody neboli zakryté.
- Ak nepotrebuje ventilátor alebo ionizátor, vypnite ich kvôli zníženiu spotreby energie.

INŠTALÁCIA A PRIPOJENIE

VÝBER MIESTNOSTI

- Spotrebič inštalujte v suchej a dobre vetranej miestnosti. Spotrebič bude pracovať správne, ak bude okolitá teplota v intervale uvedenom v tabuľke. Trieda spotrebiča je uvedená na typovom štítku/nálepke so základnými informáciami o spotrebiči.

Trieda	Teplota	Relatívna vlhkosť vzduchu
SN (pod normou)	od +10 °C do +32 °C	≤75%
N (normálna)	od +16 °C do +32 °C	
ST (subtropická)	od +16 °C do +38 °C	
T (tropická)	od +16 °C do +43 °C	

-  Neumiestňujte spotrebič do miestnosti, kde môže teplota klesnúť pod 5 °C, pretože to môže spôsobiť zlé fungovanie alebo poruchu spotrebiča!

- Po inštalácii spotrebiča musíte mať dobrý prístup k zástrčke!
- Neumiestnite spotrebič v blízkosti iných spotrebičov alebo zariadení, ktoré vyžarujú teplo, ako napríklad varič, sporák, radiátor, ohrievač vody a pod., a nevystavujte ho priamemu slnečnému žiareniu. Spotrebič by mal stáť najmenej 3 cm od elektrického alebo plynového variča alebo najmenej 30 cm od naftových kachlí alebo pece na pevné palivo. Ak je vzdialenosť medzi takýmto zdrojom tepla a spotrebičom menšia, použite izolačný panel.

Poznámka: Umiestnite spotrebič v dostatočne veľkej miestnosti. Na každých 8 gramov chladiva by mal byť priestor najmenej 1 m³. Množstvo chladiva je uvedené na typovom štítku, ktorý sa nachádza vo vnútri spotrebiča.

- V časti kuchynskej linky určenej na vstavaný spotrebič by mal byť voľný priestor aspoň 200 cm², aby sa zabezpečila dostatočná cirkulácia vzduchu. Z hornej časti spotrebiča vychádza vzduch von, preto sa snažte nezakrývať otvor určený na vývod vzduchu. V opačnom prípade sa môže spotrebič poškodiť.

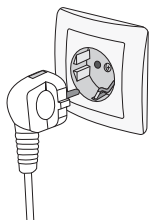
Upozornenie:

Pri montáži vstavaných spotrebičov umiestnených vedľa seba (side by side), by mal byť každý spotrebič zabudovaný do samostatnej skrinky.

Potrebné je zakúpiť antikondenzačnú sadu spolu s napájacím káblom na pripojenie k sieti. Na pripojenie antikondenzačnej sady je potrebná dodatočná elektrická zásuvka.

Z bezpečnostných dôvodov môže antikondenzačnú sadu nainštalovať iba autorizovaný servisný technik!

PRIPOJENIE SPOTREBIČA DO SIETE



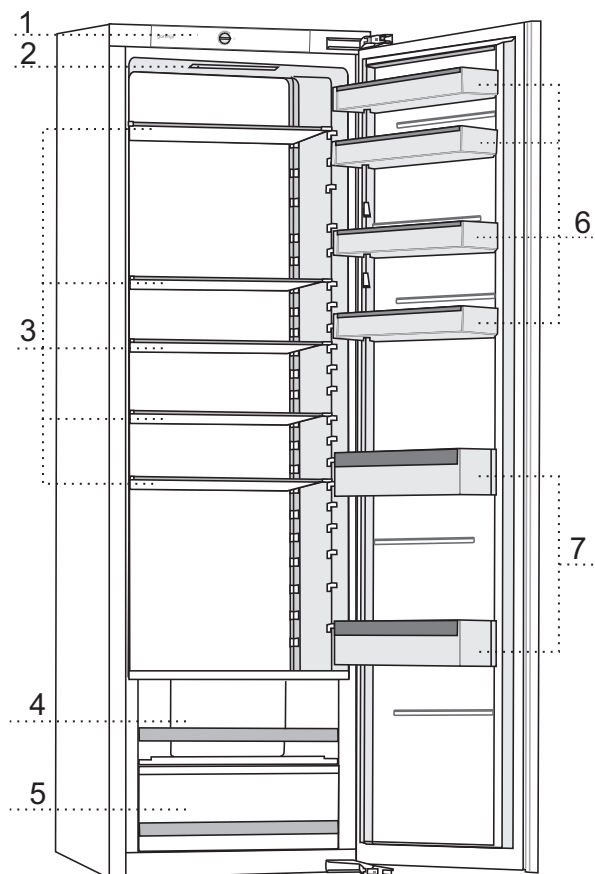
- Spotrebič pripojte do elektrickej siete pomocou napájacieho kábla. Zásuvka v stene by mala byť vybavená chráničom (bezpečnostná zásuvka). Nominálne napätie a frekvencia sú uvedené na typovom štítku/nálepke so základnými informáciami o spotrebiči.
- Spotrebič musíte pripojiť do elektrickej siete a uzemniť v súlade s platnými normami a predpismi. Spotrebič znesie krátkodobé odchýlky od nominálneho napätia, nie však väčšie ako $\pm 6\%$.

ZMENA SMERU OTVÁRANIA DVIER A INŠTALÁCIA VSTAVANÉHO SPOTREBIČA DO KUCHYNSKEJ SKRINKY

Postup pre zmenu otvárania dverí spotrebiča a inštaláciu spotrebiča do skrinky je popísaný v samostatných pokynoch pre inštaláciu, ktoré sú uvedené v priloženom návode na použitie.

OPIS SPOTREBIČA

Vnútorné vybavenie spotrebiča sa môže líšiť v závislosti od modelu.



- 1 Ovládacia jednotka
- 2 LED osvetlenie
- 3 Sklenené police
- 4 Zásuvka na ovocie a zeleninu s reguláciou vlhkosti
- 8 Zásuvka na ovocie a zeleninu
- 6 Dolné police vo dverách
- 7 Polica na fľaše

POUŽITIE SPOTREBIČA

gorenje

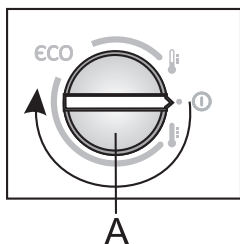


A Ovládač nastavenia teploty a vypnutia/zapnutia spotrebiča

B Tlačidlo vypnutia/zapnutia osvetlenia

Svetlo sa automaticky zapne, keď sa otvoria dvere chladničky, a vypne sa pri ich zatvorení.

VYPNUTIE A ZAPNUTIE SPOTREBIČA



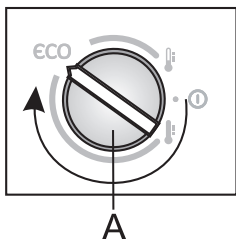
Zapnutie: Aby ste spotrebič zapli: otočte ovládač **A** v smere hodinových ručičiek.

Vypnutie: Otočte ovládač **A** proti smeru hodinových ručičiek, až kým nebude šípka smerovať k symbolu **I** (Upozornenie: spotrebič bude stále pracovať, t. j. v spotrebiči bude stále elektrický prúd.)

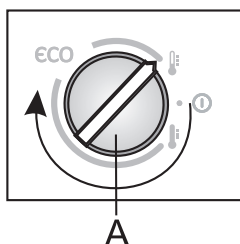
NASTAVENIE TEPLoty V SPOTREBIČI



- Nastavená teplota sa dosiahne až o niekoľko hodín po zapnutí spotrebiča. Kým teplota neklesne na vybranú hodnotu, do chladničky nekladajte žiadne potraviny.



- Požadovanú teplotu nastavíte otočením ovládača **A** v smere hodinových ručičiek.
- Odporúčame ovládač **A** nastaviť do pozície **eco** (pozri obrázok).
- Zmena teploty okolitého prostredia ovplyvní teplotu v spotrebiči. Nastavenie tomu prispôsobte pomocou ovládača **A**. Polohy smerom k znamenajú nižšiu teplotu v spotrebiči (chladnejšiu). Nastavenie smerom k znamená vyššiu teplotu (teplejšiu).

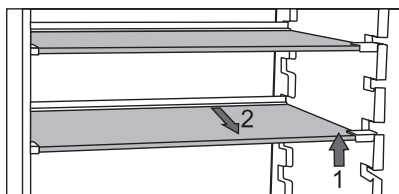


Ak je teplota miestnosti, v ktorej je spotrebič inštalovaný, nižšia ako 16 °C, odporúčame nastaviť ovládač **A** na .

VNÚTORNÉ VYBAVENIE SPOTREBIČA

(* VYBAVENIE ZÁVISÍ OD MODELU)

POLIČKA

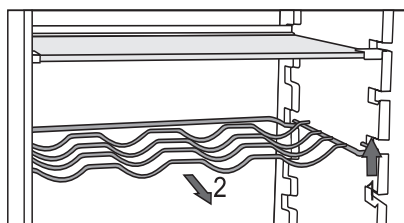


- Prázdne poličky môžete v chladničke rozložiť podľa potreby pomocou vodiacich líšt bez toho, aby ste ich z chladničky vyberali.

Ak chcete poličku premiestniť na vodiacu líštu umiestnenú nižšie/vyššie, nadvihnite prednú časť, podržte ju vzadu a posuňte vyššie alebo nižšie. Poličku z chladničky vyberiete tak, že najprv nadvihnete prednú časť, podržíte ju vzadu a vytiahnete von.

Rýchlo sa kaziace potraviny skladujte v zadnej časti poličky, kde je teplota najnižšia.

DRŽIAK NA FLAŠE*



- Niektoré modely sú vybavené držiakom na fľaše. Držiak na fľaše je chránený proti mimovoľnému vysunutiu. Môžete ho vybrať von, iba keď je prázdny. Keď ho chcete vybrať, mierne ho nadvihnite v prednú časť a vytiahnite smerom k sebe. Umiestnite držiak na fľaše tak, aby dĺžka fliaš nebránila správne zatvoreniu dvier.

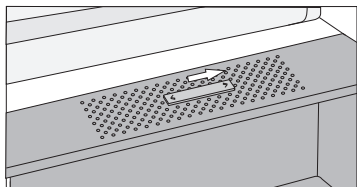
Držiak unesie maximálne deväť 0,75-litrových fliaš alebo 13 kilogramov – pozri štítok na vnútornej strane spotrebiča vpravo.

- Na držiak na fľaše môžete (pozdĺžne alebo priečne) umiestniť tiež plechovky.

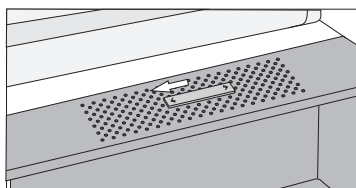
PRIEHRADKA NA OVOCIE A ZELENINU S REGULÁCIOU VLHKOSTI



- Priehradka v dolnej časti chladničky je určená na uskladňovanie ovocia a zeleniny. Reguluje vlhkosť a bráni vysušaniu potravín. Priehradka má zabudovaný regulátor vlhkosti s možnosťou nastavenia úrovne vlhkosti.

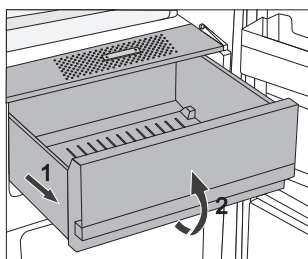


Posuvný ovládač posunutý doprava:
zatvorené otvory, vyššia vlhkosť v
priehradke



Posuvný ovládač posunutý doľava:
otvorené otvory, nižšia vlhkosť v
priehradke

Ak pod sklenenou poličkou zbadáte malé kvapôčky, otvorte otvory a policu utrite (pozri kapitolu „Riešenie problémov“).

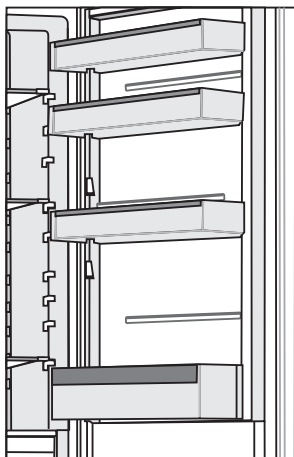


- Vytiahnutie priehradky:
 - Vysuňte priehradku najviac ako sa dá. Potom nadvihnite prednú časť a vytiahnite ju von úplne.

VNÚTORNÁ STRANA DVIER CHLADNIČKY

Priehradky umiestnené na dverách chladničky sú určené na uskladnenie syra, masla, vajec, jogurtov a iných malých balení, túb, konzerv a pod. V dolnej časti dvier sa nachádza polica na fľaše.

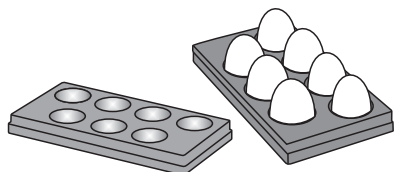
NASTAVITEĽNÉ PRIEHRADKY VO DVERÁCH



Vnútoraná strana dvier chladničky je vybavená priehradkami určenými na uskladnenie syra, masla, vajec, jogurtov a iných malých balení, túb, konzerv a pod.

Maximálna nosnosť každej priehradky vo dverách je 5 kg.

DRŽIAK NA VAJCIA/ĽAD



- Ak ho použijete ako držiak na vajcia, položte ho priamo na dno priehradky vo dverách.
- Ak ho použijete ako držiak na ľad, naplňte ho vodou a položte do mrazničky do horizontálnej polohy.

VENTILÁTOR*

- Ventilátor prispieva k rovnomernejšiemu rozloženiu teploty, rýchlejšiemu chladeniu a znižuje hromadenie rosy (alebo kondenzátu) na skladovacích plochách.
- Odporúčame zapnúť ventilátor ako doplnkovú funkciu v nasledujúcich prípadoch:
 - ak je teplota miestnosti vyššia (viac ako 30 °C);
 - ak je vyššia vlhkosť alebo keď sa na policičkách tvorí rosa (kondenzát);
 - pri vkladaní veľkého množstva potravín (pre rýchle chladenie).

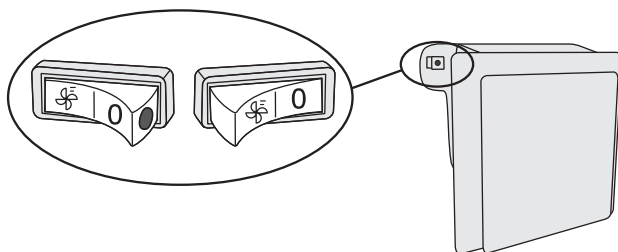
Poznámka: Pri aktivovanom ventilátore sa spotreba elektrickej energie zvyšuje, teplota v chladničke sa zníži a v dôsledku toho sa mení tiež teplota v mrazničke. Ak chcete zachovať rovnakú teplotu v chladničke ako pred aktiváciou ventilátora, otočte ovládač A smerom k . Nastavenie teploty v chladničke priamo ovplyvňuje teplotu mrazničky.

IONIZÁTOR (IonAir)*

- Moderný ventilačný systém s dynamickým chladením zabezpečuje rovnomernú cirkuláciu ionizovaného vzduchu a udržiava konštantnú teplotu v celom priestore chladničky. Vzduch obohatený o záporné ióny napodobňuje prirodzenú mikroklimu, ktorá udržiava potraviny dlhšie čerstvé. Okrem toho môžete každý druh potravín umiestniť na ktorúkoľvek policičku v chladničke, keďže v nej nie sú odlišné teploty.
- Ionizátor môžete vypnúť a zapnúť pomocou spínača umiestneného na kryte ventilátora.

Zapnutie a vypnutie ventilátora a ionizátora:

Zapnutý =  Vypnutý = **0**

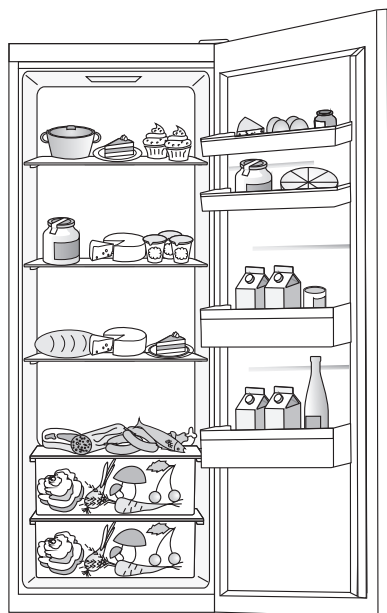


Keď je ventilátor aktivovaný, na spínači môžete vidieť červenú bodku.

ODPORÚČANÉ ROZLOŽENIE POTRAVÍN V SPOTREBIČI

Oblasti chladničky:

- **horná časť:** jedlo v konzervách, chlieb, víno, pečivo atď.
- **stredná časť:** mliečne výrobky, hotové jedlá, dezerty, nealkoholické nápoje, pivo, varené jedlá atď.
- **Zásobník na ovocie a zeleninu:** čerstvé ovocie, zelenina, šaláty, koreňová zelenina, zemiaky, cibuľa, cesnak, paradajky, kyslá kapusta, okurkice atď.



Oddiely vo dverách chladničky:

- **horné/dolné priehradky vo dverách:** vajcia, maslo, syr atď.
- **dolné priehradky vo dverách:** nápoje, plechovky, fľaše



V chladničke neuskladňujte ovocie (banány, ananás, papáju, citrusy) a zeleninu (cuketu, baklažán, uhorky, papriky, paradajky a zemiaky) citlivé na nízke teploty.

USKLADŇOVANIE POTRAVÍN V CHLADNIČKE

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA USKLADNENIA POTRAVÍN



Správne používanie spotrebiča, vhodné balenie, udržiavanie správnej teploty a dodržiavanie hygieny potravín má rozhodujúci vplyv na kvalitu uskladňovania potravín.

Dodržiujte dátumy spotreby potravín uvedené na obale.

Potraviny uložené v chladničke by ste mali skladovať v uzatvorených nádobách alebo vhodnom balení, aby ste zabránili ich vytekaniu alebo prijímaniu pachov a vlhkosti.

V chladničke neuskladňujte horľavé, prchavé a výbušné látky.

Fľaše s vysokým obsahom alkoholu by mali byť nepriedušne uzatvorené a skladované vo zvislej polohe.

Niektoré organické roztoky, éterické oleje v citrónovej a pomarančovej kôre a pod. môžu poškodiť plastové povrchy v prípade dlhšieho kontaktu a spôsobiť poškodenie a predčasné starnutie týchto materiálov.

Neprijemný zápach upozorňuje na nedostatočnú čistotu spotrebiča alebo skazený obsah (pozri „Čistenie spotrebiča“).

Ak odchádzate z domu na dlhšiu dobu, vyberte z chladničky jedlo, ktoré sa môže pokaziť.

PREVENCIA KONTAMINÁCIE POTRAVÍN

Dodržiavajte nižšie uvedené pokyny, aby ste zabránili kontaminácii potravín:

- Dlho otvorené dvierka zariadenia môžu spôsobiť výrazné zvýšenie teploty v priehradkách zariadenia.
- Pravidelne čistite povrchy, ktoré môžu prísť do styku s potravinami a taktiež prístupný odvodňovací systém.
- Surové mäso a ryby uchováajte v chladničke vo vhodných nádobách tak, aby neprišli do styku s inými potravinami.
- Ak je zariadenie dlhší čas prázdne, tak ho vypnite, odmrazte, vyčistite, vysušte a nechajte dvierka otvorené, aby sa v ňom netvorili plesne.

USKLADŇOVANIE POTRAVÍN

DRUH POTRAVINY	Optimálna teplota pri uskladňovaní (°C)	Optimálna vlhkosť pri uskladňovaní (%)	Približná doba uskladnenia
Bravčové mäso	-1 až 4	95	3 dni
Hovädzie mäso	0 až 4	95	do 3 týždňov
Jahňacina	0 až 4	95	14 dní
Kura	0 až 4	95	3 dni
Ryby	0 až 4	95	3 až 10 dní
Mäkkýše	0 až 4	95	2 dni
Vyzreté hovädzie mäso pri mokrom zrení	1,5	95	16 týždňov
Mliečne výrobky (jogurt, kyslá smotana, maslo, mäkký syr, syrové nátierky a pod.)	2 až 4	95	7 až 10 dní
Cvikla	0	95	3 až 5 mesiacov
Brokolica	0	95-100	10 až 14 dní
Mladá kapusta	0	98-100	3 až 6 týždňov
Mrkva, zrelá	0	98-100	4 až 5 mesiacov
Šalát, zimný	0	95-100	2 až 3 týždne
Cesnak	0	65-70	6 až 7 mesiacov
Kaleráb	0	98-100	2 až 3 mesiace
Ružičkový kel	0	90-95	3 až 5 týždňov
Čínska kapusta	0	95-100	2 až 3 mesiace
Kapusta, neskoré odrody	0	98-100	3 až 4 mesiace
Mrkva	0	95-100	2 týždne
Karfiol	0	95-98	2 až 4 týždne
Zeler, obyčajný	0	98-100	2 až 3 mesiace
Mangold	0	95-100	10 až 14 dní
Šalátová čakanka	0	95-100	2 až 4 týždne
Kukurica, sladká	0	95-98	5 až 8 dní

DRUH POTRAVINY	Optimálna teplota pri uskladňovaní (°C)	Optimálna vlhkosť pri uskladňovaní (%)	Približná doba uskladnenia
Pór	0	95-100	2 až 3 mesiace
Huby	0	95	3 až 4 dni
Petržlen	0	95-100	2 až 3 dni
Paštrnák	0	98-100	4 až 6 mesiace
Redkovka, zimná	0	95-100	2 až 4 mesiace
Chren	0	98-100	10 až 12 mesiacov
Karfiol	0 až 2	90-95	2 až 4 týždne
Cibuľa	0 až 2	65-70	6 až 7 mesiacov
Špargľa	0 až 2	95-100	2 až 3 týždne
Hrášok, zelený	0 až 2	95-98	1 až 2 týždne
Zelenina, nakrájaná	0 až 2	90-95	do 5 dní
Ružičkový kel	0 až 2	90-95	1 až 2 týždne
Egreše	0 až 2	90-95	3 až 4 týždne
Uhorky	4 až 10	95	10 až 14 dní
Zemiaky	7 až 10	90-95	do 9 mesiacov
Avokádo, nezrelé	7 až 10	85-95	do 6 týždňov
Sladká paprika	7 až 10	90-95	2 až 3 týždne
Paradajky	10 až 12	85-90	4 až 7 dní
Fazuľa, semená	< 15	40-50	6 až 10 mesiacov
Hrušky	-3	90-95	2 až 7 mesiacov
Marhule	-1	90-95	1 až 3 týždne
Jahody	0	90-95	3 až 7 dní
Maliny	0 až 2	90-95	2 až 3 dni
Ríbezle	0 až 2	90-95	1 až 4 týždne
Čučoriedky	0 až 2	90-95	14 dní
Čerešne	0 až 2	90-95	2 až 3 týždne
Hrozno	0 až 2	85	2 až 8 týždňov
Kiwi, zrelé	0 až 2	90-95	1 až 3 mesiace
Broskyne	0 až 2	90-95	2 až 4 týždne

DRUH POTRAVINY	Optimálna teplota pri uskladňovaní (°C)	Optimálna vlhkosť pri uskladňovaní (%)	Približná doba uskladnenia
Čerešne	0 až 2	90-95	2 až 3 týždne
Kiwi, nezrelé	0 až 2	90-95	2 až 6 mesiacov
Nektárinky	0 až 2	90-95	1 až 3 týždne
Pomaranče	0 až 2	90-95	2 až 4 týždne
Hurmikaki	0 až 2	90-95	2 až 3 mesiace
Slivky	0 až 2	90-95	2 až 5 týždňov
Ovocie, nakrájané	0 až 2	90-95	do 10 dní
Jablká	0 až 4	90-95	1 až 12 mesiacov
Melóny	4	90-95	15 dní
Pomaranče	4 až 7	90-95	2 až 4 týždne
Mandarínky	5 až 8	90-95	2 až 4 týždne
Mango	10 až 13	85-95	2 až 3 týždne
Melóny	10 až 13	85-95	1 až 2 týždne
Ananás	10 až 13	85-95	2 až 4 týždne
Citróny	11 až 13	90-95	2 až 3 týždne
Dyňa	12 až 15	85-95	1 až 3 týždne
Banány, zrelé	13 až 16	85-95	3 dni
Grapefruit	13 až 16	90-95	1 až 3 týždne

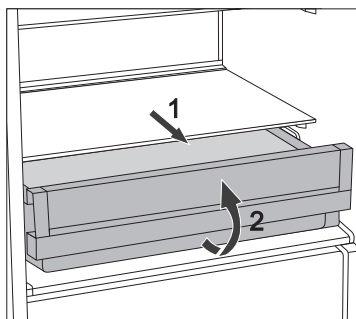
USKLADŇOVANIE POTRAVÍN V ZÁSUVKE FreshZone

(Platí len pre určité modely.)

V priehradke **FreshZone** ostáva jedlo dlhšie čerstvé ako v bežnej chladničke a zachová si viac chuti a živín.

Rozklad a strata hmotnosti sa spomaľujú; a preto ovocie a zelenina zostávajú čerstvé dlhšiu dobu. Pre optimálny výkon by mala byť zásuvka úplne zatvorená.

- Pri nákupe potravín sa uistite, že sú čerstvé, pretože to bude určovať kvalitu jedla, ako aj dobu uskladnenia v chladničke.
- Potraviny skladujte v uzatvorených nádobách alebo vhodnom balení, aby ste zabránili ich vytekaniu alebo prijímaniu pachov a vlhkosti.
- Vyberte potraviny zo zásuvky 30 až 60 minút pred použitím, aby sa vôňa a chuť vyvíjali pri izbovej teplote.
- Medzi potraviny citlivé na nízku teplotu a nevhodné na uskladnenie v zásuvke **FreshZone** patrí: ananás, avokádo, banány, olivy, zemiaky, baklažán, uhorky, fazuľa, paprika (kápia), melóny, dyne, tekvice, cuketa atď.



- Zásuvku vyberiete nasledovne:
 - Vytiahnite zásuvku až na doraz.
 - Potom nadvihnite prednú časť a vytiahnite ju úplne von.

ROZMRAZOVANIE SPOTREBIČA

AUTOMATICKÉ ROZMRAZOVANIE CHLADNIČKY

Chladničku netreba rozmrazovať, pretože ľad na zadnej vnútornej strane sa topí automaticky.

Akýkoľvek nahromadený ľad sa roztopí, keď bude kompresor neaktívny. Kvapky budú pretekať otvorom v zadnej stene chladničky do zásobníka umiestneného nad kompresorom, z ktorého sa budú vyparovať.

Uistite sa, že otvor na zadnej vnútornej stene chladničky nie je zablokován potravinami alebo inými predmetmi.

Ak sa na zadnej vnútornej stene chladničky vytvorí nadmerná vrstva ľadu (3 - 5 mm), vypnite spotrebič a rozmrazte ho manuálne.

ČISTENIE SPOTREBIČA



Pred čistením odpojte spotrebič zo siete – vypnite spotrebič (pozri kapitolu „Zapnutie/vypnutie spotrebiča“) a vyberte napájací kábel zo zásuvky.

- Pomocou jemnej utierky vyčistíte všetky povrchy. Čistiace prostriedky, ktoré obsahujú drsné látky, kyseliny alebo rozpúšťadlá, nie sú na čistenie vhodné, pretože môžu poškodiť povrchy.

Exteriér spotrebiča vyčistíte vodou alebo mydlovou vodou.

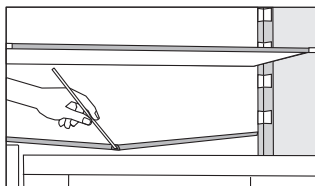
Lakované a hliníkové povrchy môžete čistiť vlažnou vodou, do ktorej pridáte šetrný čistiaci prostriedok. Použitie čistiacich prostriedkov s nízkym obsahom alkoholu je povolené (napr. prostriedky na čistenie okien). Na čistenie plastových materiálov nepoužívajte čistiace prostriedky, ktoré obsahujú alkohol.



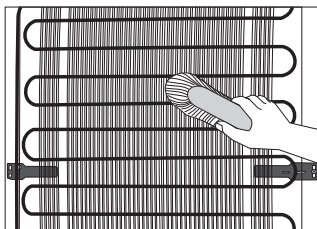
Vnútro spotrebiča môžete vyčistiť vlažnou vodou, do ktorej pridáte trochu **octu**.



- Časti vnútorného vybavenia spotrebiča neumývajte v umývačke riadu, pretože sa môžu poškodiť.

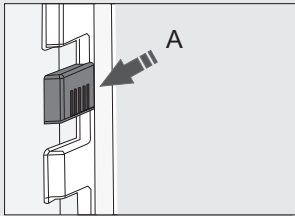


- Odkvap a otvor, cez ktorý tečie roztopený ľad, sú umiestnené pod chladiacim panelom, ktorý chladí vnútro chladničky. Odkvap a otvor nesmú byť upchaté. Často ich kontrolujte a v prípade potreby vyčistite (napr. plastovou slamkou).



- **Kondenzačná** jednotka umiestnená na zadnej (vonkajšej) stene by mala byť vždy čistá, bez prachu a zvyškov splodín a výparov z kuchyne. Občas vyčistite prach mäkkou nekovovou kefkou alebo vysávačom.
- Po vyčistení spotrebiča ho opäť zapnite a vložte doň potraviny.

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV

Problém:	Príčina alebo odstránenie:
Spotrebič je pripojený k elektrickej sieti, ale nefunguje.	• Uistite sa, že napätie v elektrickej zásuvke a prístroj sú zapnuté.
Chladiaci systém pracuje nepretržite dlhšiu dobu: 	• Príliš vysoká teplota okolia. • Dvere otvárané príliš často alebo príliš dlho. • Dvere nie sú zatvorené správne (možné nečistoty na tesnení, nevyvážené dvere, poškodené tesnenia atď.). • Príliš mnoho čerstvých potravín vložených súčasne. • Snímač v chladničke (A) je blokovaný čerstvými potravinami. Uistite sa, že okolo snímača môže prúdiť vzduch (iba pri niektorých modeloch). • Nedostatočné chladenie kompresora a kondenzátora. Skontrolujte prúdenie vzduchu za spotrebičom a vyčistite kondenzačnú jednotku.
Nadmerné nahromadenie ľadu na vnútornej zadnej stene chladničky môže byť dôsledkom nasledujúceho:	• Dvere otvárané príliš často alebo príliš dlho. • Do chladničky sa vložilo teplé jedlo. • Potraviny alebo nádoby sa dotýkajú vnútornej zadnej steny chladničky. • Slabé tesnenie dvier. • Ak je tesnenie znečistené alebo poškodené, vyčistite ho alebo vymeňte.
Kondenzát (rosa) na polici nad zásuvkami:	• Ide o prechodný jav, ktorému nie je možné zabrániť v obdobiach vysokej teploty a vlhkosti okolitého prostredia. Tento jav ustúpi, keď sa teplota a vlhkosť dostanú do normálu. Odporúčame častejšie čistiť zásuvky a občas utrieť kvapôčky. • Otvorte posuvný ovládač vlhkosti. • Potraviny vložte do vreciek alebo iného obalu, ktorý sa dá dobre uzavrieť.
Z chladničky vyteká voda:	• Upchatý odtok vody alebo voda kvapká cez odkvap. • Vyčistite upchatý otvor, napríklad pomocou plastovej kefy. • Ak sa vytvorí hrubá vrstva ľadu, rozmrazte spotrebič manuálne (pozri Rozmrazovanie spotrebiča).

Problém:	Príčina alebo odstránenie:
Dvere sa ťažko otvárajú:	• Ak sa pokúšate otvoriť dvere mrazničky ihneď po zatvorení, môže to byť ťažké. Pri otvorení dvier unikne trochu studeného vzduchu zo spotrebiča a nahradí ho teplý vzduch z okolitého prostredia. Pri chladení tohto vzduchu vzniká negatívny tlak, ktorý má za následok problémy pri otváraní dvier. Po niekoľkých minútach sa podmienky znormalizujú a dvere sa dajú znovu ľahko otvoriť.
LED osvetlenie nefunguje:	• Ak LED osvetlenie nefunguje, obráťte sa na servisného technika. • Nepokúšajte sa opravovať LED osvetlenie svojpomocne, pretože hrozí nebezpečenstvo kontaktu s vysokým napätím!

Ak rady uvedené vyššie problém neodstránia, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko a uveďte im typ, model a sériové číslo uvedené na typovom štítku spotrebiča alebo štítku, ktorý je umiestnený vo vnútri spotrebiča.

INFORMÁCIE O ZVUKOCH, KTORÉ SPOTREBIČ VYDÁVA

Chladenie v chladničke s mrazničkou je možné vďaka chladiacemu systému, ktorý tiež zahŕňa kompresor (a pri niektorých spotrebičoch aj ventilátor), ktorý vydáva istý zvuk. Hladina hluku závisí od inštalácie, správneho použitia a veku spotrebiča.

- Po pripojení spotrebiča k elektrickej sieti môžu byť prevádzka kompresora alebo prietok tekutín trochu hlučnejšie. To nie je znak poruchy a neovplyvní to životnosť spotrebiča. Po čase budú prevádzka spotrebiča a tento hluk tichšie.
- Niekedy sa môže počas prevádzky objaviť nezvyčajný alebo silnejší hluk, väčšinou ide o dôsledok nesprávnej inštalácie:
 - Spotrebič musí byť vyvážený a stáť na stabilnom a pevnom podklade.
 - Spotrebič sa nesmie dotýkať steny alebo príslušného nábytku.
 - Uistite sa, že vnútorné vybavenie je pevne na svojom mieste a že hluk nie je spôsobený konzervami, fľaškami alebo inými nádobami umiestnenými vedľa seba.
- Pri vyššom zaťažení chladiaceho systému, keď sa dvere otvárajú častejšie alebo sú otvorené dlhší čas, pri vkladaní väčšieho množstva čerstvých potravín alebo ak sa aktivujú funkcie intenzívneho mrazenia alebo chladenia, môže spotrebič dočasne produkovať viac hluku.

REZERVUJEME SI PRÁVO NA ZMENY, KTORÉ NEOVPLYVŇUJÚ
FUNKČNOSŤ SPOTREBIČA.

Lined paper template with horizontal ruling lines.

COOLER BI540 ESS



sk (04-20)